

*Touring*

**eurolines**  
GERMANY

Deutschland – Spanien – Portugal

[www.eurolines.de](http://www.eurolines.de)



Fahrpläne | Horário

# Fahrplan | Horario España

# Fahrplan | Horario España

01.11.09 31.03.10	01.11.09 31.03.10	<b>T 91/T 172-173 Frankfurt/München – Spanien</b> (via Frankreich)
–3-5–	–3-6–	
16:45	08:00	<b>DORTMUND</b> Hbf. Bussteig A+B oder 1-2
17:30	09:00	<b>ESSEN</b> Hans-Böckler-Str./Ecke Hachestrasse
18:00	10:00	<b>DÜSSELDORF</b> Hbf. Westseite, Worringer Str.
18:45	11:00	<b>KÖLN</b> Hbf. Busbahnhof, Bussteig 5
		<i>Umstieg</i>
20:30	15:15	<b>FRANKFURT/M.</b> Hbf. vor dem Restaurant Metropolitan Hst.7-9
-	16:00	<b>DARMSTADT</b> Hbf. West, Zweifalltorweg v. d. Parkhaus
21:30	16:45	<b>MANNHEIM</b> ZOB, Heinrich-von-Stephan-Str.
-	17:15	<b>HEIDELBERG</b> Hbf. Europabushaltestelle
22:15	18:30	<b>KARLSRUHE</b> Hbf. Südseite
17:30	-	<b>MÜNCHEN</b> ZOB, Hackerbrücke
18:30	-	<b>AUGSBURG</b> P+R Platz Oberhausen Nord
19:45	-	<b>ULM</b> Hbf. Omnibusbahnhof, Bussteig 5
21:15	-	<b>STUTTART</b> Hbf. ZOB Bussteig 6-10
-	20:15	<b>KEHL</b> Bahnhof
23:59	20:30	<b>STRASBOURG</b> Rue du Marchéal Léfèbvre
		<i>ab/an Karlsruhe, Umstieg möglich (posible trasbordo en Karlsruhe)</i>
–3-5–	–3–	
+15:30	+07:30	<b>PERPIGNAN</b> Gare SNCF, vor Hotel Barcelona
+16:30	+08:30	<b>FIGUERAS</b> Busbbhf. Plaza de la Estacion
+17:15	+09:30	<b>GIRONA</b> Busbbhf. Plaza España
+18:15	+10:00	<b>LLORET DE MAR</b> Busbbhf.
+19:15	-	<b>BARCELONA Norte</b> Busbbhf. Estacion Norte
+19:45	+11:15	<b>BARCELONA Sants</b> Busbbhf. Estacion Sants
		<i>ab Barcelona, Umstieg möglich (posible trasbordo en Barcelona)</i>
–	11:45	<b>BARCELONA Sants</b> Busbbhf. Estacion Sants
-	13:15	<b>TARRAGONA</b> Busbbhf. Plaza Imperial Tarraco, s/n. V-5
-	13:30	<b>SALOU</b> Busbbhf. Hife, Avenue Jaime, frente N°22
-	15:00	<b>ALCALÁ DE CHIVERT</b> Restaurante „Jacinto“
-	16:30	<b>CASTELLÓN</b> Busbbhf. - RENFE, Cl. Pintor Oliet (N-340)
-	17:30	<b>VALENCIA</b> Busbbhf. Avenida Menendez Pidal
		<i>ab Barcelona, Umstieg möglich (posible trasbordo en Barcelona)</i>
-	19:30	<b>BENIDORM</b> Est. de Autobuses Av. Com. Europea quai 21-27
-	20:15	<b>ALICANTE</b> Busbbhf. Calle Portugal
-	21:30	<b>MURCIA</b> Busbbhf. Calle Bolos
		<i>ab Barcelona, Umstieg möglich (posible trasbordo en Barcelona)</i>
-	15:45	<b>LERIDA</b> Estacion de Autobuses, c. Saracibar 2
-	17:45	<b>ZARAGOZA</b> Estacion Central Delicias, av. Navarra 80
-	20:30	<b>MADRID</b> Busbbhf. Süd, Méndez Alvaro 83, Local 10

01.11.09 31.03.10	01.11.09 31.03.10	01.11.09 31.03.10	<b>T 91/T 172-173 Madrid – Murcia – Barcelona – Frankfurt/M.</b> (via Frankreich)
1.....	...5..	.....	
07:00	07:00	-	<b>MADRID</b> Busbbhf. Süd
11:30	11:30	-	<b>ZARAGOZA</b> Estacion Central Delicias, av. Navarra 80
13:30	13:30	-	<b>LERIDA</b> Av. Valencia, 20 Bstg. 8-9
			<i>an/ab Barcelona, Umstieg möglich (posible trasbordo en Barcelona)</i>
06:30	06:30	-	<b>MURCIA</b> Busbbhf. Calle Bolos
07:30	07:30	-	<b>ALICANTE</b> Busbbhf. Calle Portugal
08:15	08:15	-	<b>BENIDORM</b> Est. de Autobuses Av. Com. Europea quai 21-27
			<i>an/ab Barcelona, Umstieg möglich (posible trasbordo en Barcelona)</i>
10:30	10:30	-	<b>VALENCIA</b> Busbbhf. Avenida Menendez Pidal
11:30	11:30	-	<b>CASTELLÓN</b> Busbbhf. - RENFE, Cl. Pintor Oliet (N-340)
13:00	13:00	-	<b>ALCALÁ DE CHIVERT</b> Restaurante „Jacinto“
14:45	14:45	-	<b>SALOU</b> Busbbhf. Hife, Avenue Jaime
15:00	15:00	-	<b>TARRAGONA</b> Busbbhf. Plaza Imperial Tarraco
16:45	16:45	-	<b>BARCELONA Sants</b> Busbbhf. Estacion Sants
			<i>an/ab Barcelona, Umstieg möglich (posible trasbordo en Barcelona)</i>
1.....	...5..	....5-7	
17:00	17:00	+09:00	<b>BARCELONA Sants</b> Busbbhf. Estacion Sants
-	-	+09:30	<b>BARCELONA Norte</b> Busbbhf. Estacion Norte
18:30	18:30	+10:30	<b>LLORET DE MAR</b> Busbbhf.
19:15	19:15	+11:30	<b>GIRONA</b> Busbbhf. Plaza Espana
20:45	20:45	+12:15	<b>FIGUERAS</b> Busbbhf. Plaza de la Estacion
21:30	21:30	+13:15	<b>PERPIGNAN</b> Gare SNCF, vor Hotel Barcelona
			<i>ab/an Karlsruhe, Umstieg möglich (posible trasbordo en Karlsruhe)</i>
+08:30	+08:45	+04:30	<b>STRASBOURG</b> Rue du Marchéal Léfèbvre
+08:45	+08:30	-	<b>KEHL</b> Bahnhof
-	-	+07:00	<b>STUTTART</b> Hbf. ZOB Bussteig 6-10
-	-	+08:30	<b>ULM</b> Hbf. Omnibusbahnhof, Bussteig 5
-	-	+09:45	<b>AUGSBURG</b> P+R Platz Oberhausen Nord
-	-	+10:45	<b>MÜNCHEN</b> ZOB, Hackerbrücke
+10:00	+10:00	+05:30	<b>KARLSRUHE</b> Hbf. Südseite
+11:00	+11:00	-	<b>HEIDELBERG</b> Hbf. Europabushaltestelle
+11:30	+11:30	+06:15	<b>MANNHEIM</b> ZOB, Heinrich-von-Stephan-Str.
+12:15	+12:15	-	<b>DARMSTADT</b> Hbf. ZOB Busstg. 10
+13:00	+13:00	+07:15	<b>FRANKFURT/M.</b> Hbf. Busbbhf., Bussteig 7/8
+15:00	-	+09:00	<b>KÖLN</b> Hbf. Busbahnhof, Bussteig 5
+16:00	-	+09:45	<b>DÜSSELDORF</b> Hbf. Westseite, Worringer Str.
+17:00	-	+10:15	<b>ESSEN</b> Hans-Böckler-Str./Ecke Hachestrasse
+18:30	-	+11:00	<b>DORTMUND</b> Hbf. Bussteig A+B oder 1-2

# Fahrplan | Horario España

# Fahrplan | Horario España

01.11.09 31.03.10	01.11.09 17.01.10	T 91N Nürnberg – Barcelona (via Frankreich)	01.11.09 17.01.10	01.11.09 31.03.10
.....5-7	+3....		-	+14:45
13:30	-	<b>NÜRNBERG</b> ZOB, ADCOM-Center	-	+14:45
-	13:00	<b>MÜNCHEN</b> ZOB, Hackerbrücke	+15:15	-
-	15:00	<b>ULM</b> Hbf., Omnibusbahnhof, Bussteig	+13:15	-
16:30	16:30	<b>STUTTGART</b> Hbf. OB, Hst. 9-13	+11:45	+11:45
17:45	17:45	<b>KARLSRUHE</b> Hbf. Südseite	+10:15	+10:15
19:30	19:30	<b>FREIBURG</b> Hbf. Busbhf. Bussteig 6	+08:30	+08:30
+06:30	+06:30	<b>PERPIGNAN</b> Gare SNCF, v. Hotel Barcelona	21:30	21:30
+07:30	+07:30	<b>FIGUERAS</b> Busbhf. Plaza de la Estacion	20:30	20:30
+08:15	+08:15	<b>GIRONA</b> Busbhf. Plaza Espana	19:30	19:30
+09:00	+09:00	<b>LLORET DE MAR</b> Busbhf.	18:45	18:45
+10:15	+10:15	<b>BARCELONA</b> Estacion de Autobuses Norte	17:30	17:30
+10:45	+10:45	<b>BARCELONA</b> Estacion de Autobuses Sants	17:00	17:00
		<i>ab Barcelona, Umstieg möglich</i>		
+11:45	+11:45	<b>TARRAGONA</b> Busbhf. Plaza Imperial Tarraco	15:00	15:00
+13:15	+13:15	<b>SALOU</b> Busbhf. Hife, Av. Jaime, frente Nº 22	14:45	14:45
+13:30	+13:30	<b>ALCALÁ DE CHIVERT</b> Restaurante "Jacinto"	13:00	13:00
+15:15	+15:15	<b>CASTELLÓN</b> Busbhf. - RENFE, Cl. Pintor Oliet (N-340)	11:30	11:30
+16:45	+16:45	<b>VALENCIA</b> Busbhf. Avenida Menendez Pidal	10:30	10:30
+17:45	+17:45	<b>BENIDORM</b> estación de autobuses, av. de la Comunidad Europea	08:15	08:15
+19:30	+19:30	<b>ALICANTE</b> Busbhf. Calle Portugal	07:30	07:30
+20:15	+20:15	<b>MURCIA</b> Busbhf. Calle Bolos	06:30	06:30
		<i>an/ab Barcelona, Umstieg möglich</i>		
+15:45	+15:45	<b>LERIDA</b> Estacion de Autobuses, c. Sarcarib 2	13:30	13:30
+17:45	+17:45	<b>ZARAGOZA</b> Estacion Central Delicias, av. Navarra 80	11:30	11:30
+22:00	+22:00	<b>MADRID</b> Avenida America	07:30	07:30
+22:30	+22:30	<b>MADRID</b> Estacion de Autobuses, av. M.Alvaro 83	07:00	07:00
			....5..	1....6-

## WICHTIGE INFOS T 91 | T 91 INFORMACIONES IMPORTANTES

■ **SAISONZUSCHLAG:** 5,00 € für eine Hin- und 7,00 € für eine Hin- u. Rückfahrt in der Hochsaison!

### ■ ERMÄSSIGUNGEN AUF DEN STANDARDTARIF:

Kinder unter 4 Jahren: 80 %; Kinder unter 12 Jahren: 50 %; Jugendliche unter 26 Jahren: 10 %; Studenten mit Ausweis: 10 %; Senioren ab 60 Jahren: 10 %; Gruppenermäßigungen ab 10 Personen auf Anfrage.

**Descuentos sobre tarifa standard:** Niños menores de 4 años: 80%, Niños menores de 12 años: 50%, Jóvenes menores de 26 años: 10%, Estudiantes contra tarjeta identificativa: 10%, Mayores de 60 años: 10%

**PROMO 30:** bei Fahrtscheinkauf ab 30 Tage vor Abfahrt

**PROMO 20:** bei Fahrtscheinkauf 20 bis 29 Tage vor der Abfahrt

**PROMO 10:** bei Fahrtscheinkauf 10 bis 19 Tage vor der Abfahrt

Diese Sonder-Ermäßigungen beziehen sich nicht auf die normalen Saisonzuschläge und gelten nicht in der Hochsaison.

**PROMO 30:** Aplicado a la compra de billetes a 30 días antes del viaje. **PROMO 20:** Aplicado a la compra de billetes entre 20 y 29 días antes del viaje. **PROMO 10:** Aplicado a la compra entre 10 y 19 días antes del viaje. Estos descuentos no se aplicarán sobre las tarifas de temporada alta y son obtenibles hasta agotar existencias. No admiten fechas abiertas. No admiten cambios ni devoluciones. Su validez es de un mes. No son acumulables con otros descuentos.

Das Angebot ist kontingentiert und erhältlich, solange der Vorrat reicht. Die Hin- und Rückfahrt müssen fest gebucht werden. Eine Umbuchung oder Rückerstattung dieser Tickets ist nicht möglich. Die Gültigkeit dieser Fahrtscheine beträgt 1 Monat. Diese Sondertarife können nicht mit anderen Ermäßigungen kumuliert werden.

### ■ HINWEIS FÜR AGENTUREN:

Diese Spezial-Ermäßigungen sind nicht mit manuellen Tickets buchbar.

**Información para agencias:** Los dtos. PROMO no son aplicables en billetes manuales.

### ■ GEPÄCK:

Die Mitnahme von einem kleinen Handgepäck und 2 Gepäckstücke in Koffermaßen (Höhe + Länge + Breite: max. 160 cm) ist frei. Nur wenn genügend Kapazität besteht, kann ein weiteres Gepäckstück zum Preis von 5,- € mitbefördert werden. Die Beförderung von Tieren, Fahrrädern sowie Wein- und Ölbehältern ist ausgeschlossen.

**Equipaje:** El equipaje de mano y dos maletas en las medidas ancho\*alto\*largo de máx. 160 cm es gratuito. No se admiten animales, bicicletas, garrafas de vino o aceite.

### ■ RESERVIERUNGSLEITSTELLEN IN SPANIEN | Confirmación de reservas en España:

EUROLINES PENINSULAR, S. A.,  
Estación de Autobuses de Sants, Barcelona  
Zentral / Central:

Tel: ++34 - 933674400 oder ++34 - 933674403

Tel: ++34 - 902 405 040

Tel: ++34 - 934 026 936 / 900

Fax: ++34 - 934 026 905

Tel: ++34 - 933 176 209

Tel: ++34 - 932 321 092

Stadtbüro, Rda Universidad, 5 (Zentrum):  
Barcelona Nord Bñf.:

Alicante: Tel: ++34 - 965 12 37 44 Madrid: Tel: ++34 - 915 06 33 60

Almeria: Tel: ++34 - 950 62 03 07 Malaga: Tel: ++34 - 952 36 33 45

Castellon: Tel: ++34 - 964 34 27 25 Murcia: Tel: ++34 - 968 29 52 11

Figueres: Tel: ++34 - 972 50 63 00 Sevilla: Tel: ++34 - 954 90 78 44

Girona: Tel: ++34 - 972 21 16 54 Valencia: Tel: ++34 - 963 49 68 55

Granada: Tel: ++34 - 958 17 28 55 Zaragoza: Tel: ++34 - 976 35 97 51

Lloret d. Mar: Tel: ++34 - 972 36 57 89

### ■ Sonstiges:

Das Rauchen ist auf den Bussen dieser Linien nicht gestattet. Die Rückfahrt muß bei „OPEN-Tickets“ mind. 4 Arbeitstage vor Abfahrt bei einer der Reservierungsstellen bestätigt werden. Dies gilt nicht für Fahrtscheine mit festem Rückreisetermin. Eine gebrochene Ausstellung der Fahrtscheine via „Lyon“ ist erforderlich, insofern die Reise über Barcelona hinaus, z.B. nach Alicante geht! (z. B.: Frankfurt/M. - Lyon - Alicante - Lyon - Frankfurt/M.)

**Varios:** No se permite fumar en los buses de ésta línea. Se confirmará el día del regreso en una de las oficinas cuando se trate de una vuelta abierta (open). Esto no será necesario cuando la vuelta esté ya cerrada. Los billetes deberán ser emitidos via "Barcelona" cuando el trayecto sobrepase Barcelona, p. ej.: Frankfurt - Barcelona - Alicante - Barcelona - Frankfurt

z.B./p.ej. FREIBURG – BARCELONA

ab/desde 82,-€

zzgl. Serviceentgelt/más gastos de reserva

GÜNSTIG ONLINE – TICKETS BUCHEN @  
WWW.EUROLINES.DE



Internationaler Linienverkehr in 34 Länder Europas



WIR VERBINDEN EUROPA

CONECTAMOS EUROPA

# Fahrplan | Horario España

# Fahrplan | Horario España

01.11.09 31.03.10	<b>T 125 – 128 Deutschland – Spanien</b>	01.11.09 31.03.10
1-3-5--		
05:30	<b>HAMBURG</b> Hauptbahnhof Bussteig 5	+21:45
07:00	<b>BREMEN</b> Hbf. Omnibusbf.	+20:15
08:30	<b>OSNABRÜCK</b> Hbf. Omnibusbf.	+18:45
09:30	<b>MÜNSTER</b> Hbf. Omnibusbf.	+17:45
10:45	<b>DUISBURG</b> Hbf. Omnibusbf.	+16:45
07:00	<b>HANNOVER</b> Hauptbahnhof Bussteig 5	+20:45
08:30	<b>BIELEFELD</b> Busbahnhof Brackwede, Eisenbahnstr. 42	+19:15
07:00	<b>PADERBORN</b> * HBF ZOB Bussteig 10 DTG-Haltstelle	+21:15
08:00	<b>LIPPSTADT</b> * Bf. Südseite	+20:15
09:00	<b>GÜTERSLOH</b> Hauptbahnhof	+18:45
10:00	<b>DORTMUND</b> Hbf, ZOB, Bussteig 1-8	+17:45
10:30	<b>HAGEN</b> Hbf. Omnibusbf, Bussteig 1	+17:15
11:30	<b>DÜSSELDORF</b> Hbf. Westseite Worringer Str.	+16:30
12:15	<b>KÖLN</b> Hbf. Omnibusbf, Bussteig 5	+15:30
13:15	<b>AACHEN</b> Ilmersdorfer Strasse, Hüis	+14:30
	*nur montags u. freitags, Umstieg ab/bis Gütersloh	
10:15	<b>FRANKFURT</b> Hauptbahnhof Bust. 7-9	+18:15
11:00	<b>MAINZ</b> Hauptbahnhof	+17:45
	Umstieg möglich/ <i>posible trasbordo</i>	
05:30	<b>MÜNCHEN</b> ZOB, Hackerbrücke	+22:30
06:30	<b>AUGSBURG</b> P+R Platz Oberhausen Nord	+21:30
07:30	<b>ULM</b> Hbf., Einsteinstraße	+20:30
08:30	<b>STUTTGART</b> Hbf. ZOB Bussteig 6-10	+19:30
09:30	<b>PFORZHEIM</b> Hbf., Stadtbad Mitte	+18:30
10:00	<b>KARLSRUHE</b> Hbf., Südseite	+18:00
11:00	<b>MANNHEIM</b> Hbf., Omnibusbahnhof	+17:00
12:15	<b>KAISERLAUTERN</b> Hauptbahnhof	+16:00
13:15	<b>SAARBRÜCKEN</b> Hauptbahnhof Busst. B	+14:45
+04:30	<b>BEHOBIA</b> Cafeteria / Gasolinera	+00:15
+04:45	<b>S.SEBASTIAN</b> Estación de Autobuses Plaza Pio XII	23:59
+05:45	<b>BILBAO</b> Estación de Autobuses	23:00
+06:15	<b>VITORIA</b> Estación de Autobuses	22:30
+07:30	<b>BURGOS</b> Estación de Autobuses	21:15
+08:15	an <b>AREA SUCO</b>	20:30
+09:00	ab <b>AREA SUCO</b>	19:15
	Umstieg ab/bis Area Suco ( <i>posible trasbordo en Area Suco</i> )	1-3-5--

01.11.09 31.03.10	<b>T 125 – 128 Valladolid – Madrid/Sevilla/Pontevedra</b>	01.11.09 31.03.10
-2-4-6-		
10:00	<b>VALLADOLID</b> Estación de Autobuses	18:15
10:30	<b>TORDESILLAS</b> Estación de Autobuses	17:45
11:30	<b>SALAMANCA</b> Estación de Autobuses	16:45
12:30	<b>CIUDAD RODRIGO</b> Estación de Autobuses	15:45
13:00	<b>FUENTES DE ONORO</b> Frontera	15:15
12:00	<b>MADRID</b> Estación Su de Autobuses	16:00
16:30	<b>BAILÉN</b> Estación des Autobuses, La Sepulvedana	11:30
17:00	<b>JAÉN</b> Estación de Autobuses	11:00
18:00	<b>GRANADA</b> Estación de Autobuses	10:00
20:00	<b>MALAGA</b> Estación de Autobuses	08:00
20:30	<b>TORREMOLINOS</b> Estación de Autobuses	07:15
20:45	<b>FUENGIROLA</b> Estación de Autobuses	07:00
21:15	<b>MARBELLA</b> Estación de Autobuses	06:30
21:45	<b>ESTEPONA</b> Estación de Autobuses	06:00
22:30	<b>ALGECIRAS</b> Estación Marítima	05:30
17:00	<b>ANDUJAR</b> Estación de Autobuses	11:00
17:45	<b>CORDOBA</b> Estación de Autobuses	10:15
19:30	<b>SEVILLA</b> Estación de Autobuses Pl. de Armas	08:30
11:30	<b>BENAVENTE</b> Estación de Autobuses	16:45
12:30	<b>PUEBLA</b> Hostel los Perales	15:45
13:00	<b>LA GUDIÑA</b> Hostel Madrileña	15:15
14:15	<b>VERÍN</b> Estación de Autobuses	14:45
14:30	<b>VILLADEREY</b> Bar Calahorra	13:45
14:45	<b>XINZO</b> Estación de Autobuses	13:30
15:15	<b>ORNSE</b> Estación de Autobuses	12:45
15:45	<b>RIBADAVIA</b> Estación de Autobuses	12:15
16:00	<b>LA CAÑIZA</b> Bar Pirri	12:00
16:30	<b>PUENTEAREAS</b> Estación de Autobuses	11:30
16:45	<b>PORRIÑO</b> Hostel Guanavara	11:15
17:00	<b>VIGO</b> Estación de Autobuses	11:00
17:30	<b>PONTEVEDRA</b> Estación de Autobuses	10:30
		1-3-5--

z.B./p.ej. KÖLN – BILBAO

ab/desde 115,- €

zzgl. Serviceentgelt / más gastos de reserva

z.B./p.ej. DÜSSELDORF – MADRID

ab/desde 128,- €

zzgl. Serviceentgelt / más gastos de reserva

WIR VERBINDEN EUROPA

CONECTAMOS EUROPA

# Fahrplan | Horario España

## T 125 – 128 Coruña / Almería

vorbehaltlich behördlicher Genehmigung/pendiente de autorización

01.11.09 31.03.10		01.11.09 31.03.10
2:4-6-	weiter ab/an Spanien siehe vorherige Doppelseite (más conexiones desde/hasta España ver página anterior)	
09:30	<b>PALENCIA</b> Estación de autobuses	18:45
10:15	<b>SAHAGUN</b> Hotel puerta de Sahagun	18:00
11:00	<b>LEON</b> Estación de autobuses	17:15
11:45	<b>ASTORGA</b> Estación de autobuses	16:30
12:30	<b>PONFERRADA</b> Estación de autobuses	15:45
13:15	<b>A RUA</b> Estación de autobuses	15:00
14:00	<b>MONFORTE</b> Estación de autobuses	14:15
15:45	<b>ORENSE</b> Estación de autobuses	12:15
16:45	<b>LALIN</b> Estación de autobuses	11:00
17:30	<b>SANTIAGO</b> Estación de autobuses	10:15
18:30	<b>CORUÑA</b> Estación de autobuses	09:15
		1:3-5-
.....6-		
19:15	<b>GUADIX</b> Estación de Autobuses	08:45
20:30	<b>ALMERIA</b> Estación Marítima	07:30
20:45	<b>ALMERIA</b> Estación de Autobuses	07:15
		.....5-

z.B. p.ej. **FRANKFURT/M. - MADRID**  
**ab/desde 128,- €**

zzgl. Serviceentgelt / más gastos de reserva

### WICHTIGE INFOS T 118 - T 121 | T 118-121 INFORMACIONES IMPORTANTES

■ **ERMÄßIGUNGEN:** Kinder unter 4 Jahren: 80 %; Kinder unter 12 Jahren: 50 %

■ **Gruppenermäßigungen:** Ein Freifahrtschein für jeden 10. Fahrgast

Descuentos: Niños menores de 4 años: 80%; Niños menores de 12 años: 50%

■ **Descuentos por grupos: Un billete gratis por cada décimo viajero.**

■ **GEPÄCK:** Die Mitnahme von Reisegepäck ist auf 2 Gepäckstücke in Koffermaßen (Höhe+Länge+Breite: max. 160 cm) begrenzt. Die Beförderung ist frei. Gleiches gilt für ein kleines Handgepäck, welches unter d. Sitz verstaut werden muß. Die Beförderung von Tieren, Fahrrädern sowie Wein- und Ölbehältern ist ausgeschlossen. Die Reservierung für die Rückfahrt muß am Zielort durchgeführt werden; hierfür wird eine Gebühr erhoben.

■ **Equipaje:** El equipaje de mano y dos maletas en las medidas ancho+alto+largo de máx. 160 cm es gratuito. El equipaje de mano se guardará debajo del asiento. No se admiten animales, bicicletas, garrapas de vino o aceite. La reserva del viaje de vuelta debe realizarse en el lugar de destino. Este servicio requerirá el pago de una tasa de reserva.

■ **RÜCKRESERVIERUNGSSTELLEN | Confirmación de reservas en España:**

Madrid: Touring Socitrans Madrid, Estación Sur de Autobuses (Mendez Alvaro), Schalter 27, Tel: (91) 5 27 76 64

Verin (Orense): Fa. Socitrans Verin, Ctr. Nacional 525, Tel: (9 88) 59 02 10

Alsa, Tel: (9 02) 42 22 42

# Fahrplan | Horario España

## T 170/T 173 Deutschland – Lyon – Barcelona

01.11.09 31.03.10	01.11.09 31.03.10		01.11.09 31.03.10	01.11.09 31.03.10
..3....	.....5-			
-	11:00	<b>HAMBURG</b> ZOB Adenauerallee	-	15:30
-	12:45	<b>BREMEN</b> ZOB, vor dem „Übermaxx“ Kino	-	14:00
-	14:30	<b>OSNABRÜCK</b> Eisenbahnstr., vor dem Bf.	-	12:15
-	15:30	<b>MÜNSTER</b> Hbf. Ostseite, Bremer Platz	-	11:30
-	17:00	<b>DUISBURG</b> Hbf. ZOB, Mercatorstr.	-	10:15
-	18:00	<b>DÜSSELDORF</b> Hbf. Westseite Worringer Str.	-	09:45
09:15	09:15	<b>BERLIN</b> ZOB am Funkturm	18:30	18:30
11:00	11:00	<b>MAGDEBURG</b> Hbf., neuer ZOB, Bussteig 7	17:00	17:00
12:15	12:15	<b>BRAUNSCHWEIG</b> ZOB, Salzdahlumer Str.	15:45	15:45
13:30	13:30	<b>HANNOVER</b> Hbf. ZOB, Bussteig 5	14:00	14:00
15:15	15:15	<b>BIELEFELD</b> Busbahnhof Brackwede, Eisenbahnstr. 42	12:30	12:30
16:45	16:45	<b>DORTMUND</b> Hbf. ZOB, Bussteig 1-8	11:00	11:00
17:30	17:30	<b>ESSEN</b> Hans-Böckler-Str./ Ecke Hachestrasse	10:15	10:15
18:45	18:45	<b>KÖLN</b> Hbf. Omnibusbahnhof, Bussteig 5	09:00	09:00
22:15	22:15	<b>KARLSRUHE</b> Hbf. ZOB Bussteig 6-10	05:30	05:30
17:30	17:30	<b>NÜRNBERG</b> ZOB Bahnhofstr. Adcom Center	10:15	10:15
20:30	20:30	<b>FRANKFURT/M.</b> Hbf., OB, Hst. 7-8	07:15	07:15
21:30	21:30	<b>MANNHEIM</b> ZOB, Heinrich-von-Stephan-Str.	06:15	06:15
17:30	17:30	<b>MÜNCHEN</b> ZOB, Hackerbrücke	10:45	10:45
18:30	18:30	<b>AUGSBURG</b> P+R Platz Oberhausen Nord	09:45	09:45
19:45	19:45	<b>ULM</b> Hbf. Omnibusbahnhof, Bussteig 5	08:30	08:30
21:15	21:15	<b>STUTTGART</b> Hbf. ZOB Bussteig 6-10	07:00	07:00
....4...	.....6-	ab/an <b>LYON</b> , Umstieg möglich	.....6-	1.....
16:30	16:30	<b>FIGUERAS</b> Busbhf., Plaza de la Estacion		
17:15	17:15	<b>GIRONA</b> Busbhf., Plaza Espana	12:15	12:15
18:15	18:15	<b>LLORET DE MAR</b> Busbhf.	11:30	11:30
19:15	19:15	<b>BARCELONA NORTE</b> Busbhf.	10:30	10:30
19:45	19:45	<b>BARCELONA SANTS</b> Busbhf.	09:30	09:30
			....5-	.....7

### WICHTIGE INFOS T 170 / T 173 | T 173 INFORMACIONES IMPORTANTES

■ **RESERVIERUNGSLEITSTELLEN IN SPANIEN / Confirmación de reservas en España:**

EUROLINES PENINSULAR, S. A., Tel: ++34 - 934 904 000

Estación de Autobuses de Sants, Barcelona, Zentral/Central: Tel: ++34 - 902 045 040

Tel: ++34 - 934 026 936/900; Fax: ++34 - 934 026 905

Stadtbüro, Rda Universidad, 5 (Zentrum): Tel: ++34 - 933 176 209

Barcelona Nord Bhf.: Tel: ++34 - 932 321 092

■ **SONSTIGES:** Das Rauchen ist auf den Bussen dieser Linien nicht gestattet. Die Rückfahrt muß bei

„OPEN-Tickets“ mind. 4 Arbeitstage vor Abfahrt bei einer der Reservierungsstellen bestätigt werden.

Dies gilt nicht für Fahrscheine mit festem Rückreisetermin. Eine gebrochene Ausstellung der Fahrscheine via „Barcelona“ ist erforderlich, insofern die Reise über Barcelona hinaus, z.B. nach Alicante geht!

(Bsp.: Frankfurt/M.-Barcelona - Alicante - Barcelona - Frankfurt/M.)

■ **Otros:** Está prohibido fumar en los autocares. Las vueltas abiertas se confirmarán con la antelación mínima de 4 días antes del viaje en alguna de las oficinas arriba indicadas, no siendo necesario efectuarlo con la vuelta cerrada

# Beförderungsbedingungen

## Condiciones generales de transporte

# EUROLINES PASS



## BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN

Die Reisenden erkennen die Deutsche Touring (Eurolines) - Beförderungsbedingungen an. Ein Auszug aus den besonderen Beförderungsbedingungen ist hier abgedruckt:

1. Der Fahrgast muss seinen Platz im voraus buchen. Bei der Rückfahrt muss der Fahrgast die Rückreise mindestens 4 Tage vor dem Rückreisetermin bei einer der Reservierungsstellen bestätigen lassen. Dies muss auch dann geschehen, wenn bereits ein Rückreisetermin auf dem Fahrschein eingetragen ist. Ein Anspruch auf einen bestimmten Sitzplatz entsteht durch die Buchung nicht.
2. Einfache Fahrscheine sind nur am gebuchten Fahrttag gültig. Bei einem Rückfahrtschein muss die Rückfahrt innerhalb von 6 Monaten nach der Hinfahrt angetreten werden.
3. Eine Fahrpreiserstattung bzw. eine Gewährleistung von Schadenersatzansprüchen kommt nur in den Fällen in Betracht, die in den besonderen Beförderungsbedingungen erwähnt sind. Anträge auf solche Ansprüche müssen schriftlich innerhalb von 1 Monat nach Ablauf der Geltungsdauer des Fahrscheins an die Ausgabestelle gerichtet werden.
4. Für den Fall, dass dem Fahrgast oder seinem Gepäck Schäden entstehen und sich eine Haftung des Beförderungsunternehmens ergibt, sind Ansprüche bei dem Unternehmen geltend zu machen, das am Reisetag die Verkehrsbedingungen durchführte.
5. Die Beförderungsunternehmen übernehmen keine Haftung für Handgepäck, es sei denn, der Fahrgast weist ein Verschulden des Unternehmers nach.
6. Für Schäden, die durch Verspätung, Ausfall einer Fahrt oder Anschlussversäumnis entstehen, wird keine Haftung übernommen.
7. In allen Fällen erfolgt die Erstattung von gezahltem Beförderungsentgelt nur gegen Vorlage und Aushändigung des Fahrscheines. Erstattungen für nicht angetretene Fahrten sind nicht möglich.
8. Eventuelle Ansprüche sind gegenüber dem Unternehmen geltend zu machen, das am Reisetag die Verkehrsbedingung durchführte.
9. Die Preise für die Beförderung der Gepäckstücke sind unseren aktuellen Fahrplänen und Preislisten, die kostenlos bei den Ausgabestellen der Deutsche Touring GmbH (Eurolines) einzusehen sind, zu entnehmen.
10. Der Fahrgast muss selbst behördlich festgelegte Reiseformalitäten erfüllen, sowie erforderliche Ausreise-, Einreise und sonstige Dokumente vorweisen.
11. Die Mitarbeiter der Deutsche Touring GmbH (Eurolines), sowie das jeweils zur Erbringung der Beförderungsleistung eingesetzte Personal sind berechtigt, die Grenzüberschrittdokumente der Fahrgäste auf ihre Vollständigkeit zu kontrollieren. Ist der Fahrgast infolge ungenügender und / oder unvollständiger Grenzüberschrittdokumente nicht berechtigt, in das Bundesgebiet bzw. Transitstaaten oder das Zielgebiet einzureisen bzw. auszureisen, wird die Deutsche Touring GmbH von ihrer Beförderungsspflicht befreit.



## CONDICIONES GENERALES DE TRANSPORTE

Los viajeros se someten a las condiciones generales de transporte de la Deutsche Touring GmbH (Eurolines), cuyo extracto se relaciona a continuación:

1. El viajero deberá reservar su plaza con antelación. El viaje de regreso deberá ser confirmado con una antelación mínima de 4 días en una de las oficinas. Esto también deberá realizarse aunque se trate de una vuelta cerrada. No se adquiere por ello el derecho a una plaza determinada.
2. Los billetes de ida serán válidos sólo mientras dure el viaje. En el caso de billetes de ida y vuelta, la vuelta deberá emprenderse dentro de los 6 meses después de la ida.
3. El reembolso del importe del billete, es decir, el derecho a daños y perjuicios, solamente podrá ser ejercido en los casos mencionados en las condiciones especiales de transporte. Su solicitud se efectuará por escrito a la oficina -emisora dentro de un plazo máximo de un mes después de caducar el billete.
4. En el caso de causar daños al viajero o a su equipaje, el derecho a su reclamación deberá ejercerse, dirigiéndose a la empresa de transporte a la que se encomendara el transporte.
5. El transportista no se responsabilizará del equipaje de mano, a no ser que el viajero demuestre su descuido o negligencia.
6. Los transportistas no admitirán responsabilidades en caso de demoras, suspensión de viajes u omisión de alguna conexión.
7. En todos los casos, el reembolso del importe del viaje sucederá solamente contra la entrega del billete. No se realizarán reembolsos por viajes no emprendidos.
8. Las reclamaciones que pudieran surgir, serán dirigidas al transportista que efectuó el viaje.
9. Las tarifas para el transporte del equipaje se podrán consultar en nuestro catálogo y lista de precios actuales de los que están previstas las oficinas de la Deutsche Touring GmbH (Eurolines).
10. El viajero deberá responsabilizarse de sus propios documentos de viaje, debiendo facilitar los visados de tránsito - y demás documentos.
11. Los empleados de la Deutsche Touring GmbH (Eurolines) así como el personal responsabilizado del transporte estarán autorizados a controlar los documentos necesarios del viajero. Si el viajero no obtuviera el permiso de traspasar la frontera ya se trate de la frontera alemana, de la frontera del país de destino o de algún país de tránsito, por no reunir los documentos necesarios, la Deutsche Touring quedará exenta de su obligación de transporte.



Wir verbinden Europa

[www.eurolines.com](http://www.eurolines.com)



# Eurolines Pass

Dein Ticket für grenzenloses Reisen in Europa

# WIR VERBINDEN EUROPA

# CONECTAMOS EUROPA

# Fahrplan | Horário Portugal

01.11.09 31.03.10	<b>T 125 -128 Deutschland – Portugal</b>	01.11.09 31.03.10
vorbehaltlich behördlicher Genehmigung/Dependente da autorização das Entidades Oficiais		
1-3-5--		▲
05:30	<b>HAMBURG</b> Hauptbahnhof Bussteig 5	+21:45
07:00	<b>BREMEN</b> Hbf. Omnibusbf.	+20:15
08:30	<b>OSNABRÜCK</b> Hbf. Omnibusbf.	+18:45
09:30	<b>MÜNSTER</b> Hbf. Omnibusbf.	+17:45
10:45	<b>DUISBURG</b> Hbf. Omnibusbf.	+16:45
▼		
07:00	<b>HANNOVER</b> Hauptbahnhof Bussteig 5	+20:45
08:30	<b>BIELEFELD</b> Busbahnhof Brackwede, Eisenbahnstr. 42	+19:15
07:00	<b>PADERBORN*</b> HBF ZOB Bussteig 10 DTG-Haltestelle	+21:15
08:00	<b>LIPPSTADT*</b> Bf. Südseite	+20:15
09:00	<b>GÜTERSLOH</b> Hauptbahnhof	+18:45
10:00	<b>DORTMUND</b> Hbf, ZOB, Bussteig 1-8	+17:45
10:30	<b>HAGEN</b> Hbf. Omnibusbf, Bussteig 1	+17:15
11:30	<b>DÜSSELDORF</b> Hbf. Westseite Worringer Str.	+16:30
12:15	<b>KÖLN</b> Hbf. Omnibusbf, Bussteig 5	+15:30
13:15	<b>AACHEN</b> Ilmersdorfer Strasse, Hüis	+14:30
▼		
* nur montags u. freitags, Umstieg ab/bis Gütersloh		
* só Segundas e Sextas-Feiras, Transbordo de/ate Gütersloh		
10:15	<b>FRANKFURT</b> Hauptbahnhof Bust. 7-9	+18:15
11:00	<b>MAINZ</b> Hauptbahnhof	+17:45
▼		
Umstieg möglich/possible transbordo		
▲		
05:30	<b>MÜNCHEN</b> ZOB, Hackerbrücke	+22:30
06:30	<b>AUGSBURG</b> P+R Platz Oberhausen Nord	+21:30
07:30	<b>ULM</b> Hbf., Einsteinstraße	+20:30
08:30	<b>STUTTGART</b> Hbf. ZOB Bussteig 6-10	+19:30
09:30	<b>PFORZHEIM</b> Hbf., Stadtbad Mitte	+18:30
10:00	<b>KARLSRUHE</b> Hbf., Südseite	+18:00
11:00	<b>MANNHEIM</b> Hbf., Omnibusbahnhof	+17:00
12:15	<b>KAISERSLAUTERN</b> Hauptbahnhof	+16:00
13:15	<b>SAARBRÜCKEN</b> Hauptbahnhof Busst. B	+14:45
▼		
+04:30	<b>BEHOBIA</b> Cafeteria / Gasolinera	+00:15
+04:45	<b>S.SEASTIAN</b> Estación de Autobuses Plaza Pio XII	23:59
+05:45	<b>BILBAO</b> Estación de Autobuses	23:00
+06:15	<b>VITORIA</b> Estación de Autobuses	22:30
+07:30	<b>BURGOS</b> Estación de Autobuses	21:15
+08:15	an <b>AREA SUCO</b>	20:30
+09:00	ab <b>AREA SUCO</b>	19:15
▼		
Umstieg ab/bis Area Suco (possible transbordo in Area Suco)		
▲		
1-3-5--		

z.B./p.ex. FRANKFURT/M. – LISSABON  
ab/desde 125,- €

# Fahrplan | Horário Portugal

01.11.09 31.03.10	<b>T 125 -128 Deutschland – Faro/Lagos – Lisboa</b>	01.11.09 31.03.10
vorbehaltlich behördlicher Genehmigung/Dependente da autorização das Entidades Oficiais		
-2--6-		▲
17:30	<b>LEIRIA</b> Rod. Tejo Largo Outubro	08:45
18:15	<b>ALCOBAÇA</b> Rod. Tejo Av. Manuel S. Carolino	08:00
18:45	<b>C.RAINHA</b> Rod. Tejo Cnel. F.de Brito	07:30
19:15	<b>BOMBARRAL</b> Central de Camionagem	07:00
19:45	<b>TORRES VEDRA</b> Central de Camionagem	06:30
mit Umstieg/possible transbordo		
▼		
1...5--		
▲		
.....6-		▲
13:45	<b>GINJAL</b> Junto BP	12:30
14:00	<b>COVILHA</b> Central de Camionagem	12:15
14:30	<b>FUNDAO</b> Auto Transporte O Fundão	11:45
15:15	<b>CASTELO BRANCO</b> R.B.L. Rua Rodrigo Rebelo	11:00
16:00	<b>NISA</b> Bomba da Gasolina	10:15
16:30	<b>PORTALEGRE</b> Gare Belos	09:45
17:15	<b>ESTREMOZ</b> Gare Belos	09:00
17:45	<b>EVORA</b> Gare Belos	08:30
18:15	<b>VIDIGUEIRA</b> Paragem de Autocarros	08:00
18:45	<b>BEJA</b> Gare Rodoviaria	07:30
19:30	<b>CASTRO VERDE</b> Estação EVA	06:45
19:45	<b>OURIQUE</b> Estação EVA	06:30
20:45	<b>S. B. MESSINES</b> Largo do Mercado	05:30
21:00	<b>FERREIRAS</b> Vale Paraíso	05:15
21:30	<b>LOULE</b> Gare EVA	04:45
21:45	<b>FARO</b> Gare EVA	04:30
21:30	<b>PORTIMAO</b> Gare EVA	04:45
21:45	<b>LAGOS</b> Gare EVA	04:30
mit Umstieg in Vilar Formoso (transbordo em Vilar Formosa)		
▼		
....5--		
▲		
-2-4-6-		▲
14:15	<b>SEIA</b> Central de Camionagem	12:00
14:45	<b>O.HOSPITAL</b> Paragem de Autocarros	11:30
15:15	<b>MOITA DA SERRA</b> Paragem de Autocarros	11:00
16:00	<b>COIMBRA</b> Rodoviaria Beira Litoral	10:15
16:45	<b>POMBAL</b> Rodoviaria Beira Litoral	09:30
17:15	<b>LEIRIA</b> Rodoviaria do Tejo	09:00
18:00	<b>FATIMA</b> Rodoviaria do Tejo	08:15
18:45	<b>SANTAREM</b> Rodoviaria do Tejo	07:30
19:45	<b>LISBOA</b> Gare de Oriente	06:30
20:15	<b>LISBOA</b> Estação Sete Rios	06:00
▼		
1-3-5--		

z.B./p.ex. STUTTGART – PORTO  
ab/desde 125,- €

01.11.09 31.03.10	<b>T 125 -128 Deutschland – Viana – Porto</b>	01.11.09 31.03.10
-2-4-6-	vorbehaltlich behördlicher Genehmigung/Dependente da autorização das Entidades Oficiais	
13:30	<b>VILA VERDE DA RAIÁ</b> Fronteira	12:45
13:45	<b>CHAVES</b> A.V.Támega	12:30
14:15	<b>PEDRAS SALGADAS</b> A.V.Támega	12:00
14:30	<b>FECES</b> Bar Miro	13:45
14:30	<b>V.P. AGUIAR</b> Central de Camionagem.	11:45
15:00	<b>VILA REAL</b> Quinta do Seixo	11:15
15:45	<b>AMARANTE</b> Central de Camionagem do Queimado	10:15
16:15	<b>LIXA</b> Rodonorte.	09:45
16:30	<b>FELGUEIRAS</b> Central de Camionagem	09:30
17:00	<b>FAFE</b> Central de Camionagem	09:00
17:45	<b>GUIMARAES</b> Central de Camionagem	08:15
18:30	<b>BRAGA</b> Central de Camionagem	07:45
19:00	<b>BARCELOS</b> Central de Camionagem	07:15
19:15	<b>ESPOSENDE</b> Central de Camionagem	07:00
19:30	<b>VIANA</b> Est.Viana Shopping Term.Rodoviario	06:45
12:00	an: <b>VILAR FORMOSO</b> Internorte-Frontera	13:15
13:00	ob: <b>VILAR FORMOSO</b> Internorte-Frontera	14:15
13:00	<b>FUENTES DE OÑORO</b> Frontera	15:15
13:45	<b>GUARDA</b> Central de Camionagem.	12:30
14:15	<b>CELORICO</b> Central de Camionagem.	12:00
14:45	<b>MANGUALDE</b> Casa do Povo	11:30
15:00	<b>VISEU</b> Central Camionagem	11:15
15:45	<b>ALBERGARIA</b> Central Camionagem	10:15
16:15	<b>O.AZEMEIS</b> Caíma Transportes	09:45
16:30	<b>SAN JOAO MADEIRA</b> Central de Camionagem	09:30
16:30	<b>AVEIRO*</b> Paragem A.V. Feirense	09:45
16:45	<b>LOUROSA</b> Lauro Tours (Sup. Plus)	09:15
16:45	<b>ILHAVO*</b> Junto Camara Municipal	09:30
17:00	<b>VAGOS*</b> Junto os Bombeiros	09:15
17:15	<b>PORTO</b> INTERNORTE. Praça da Galiza, 96	08:45
17:30	<b>AGUEDA*</b> Rodoviaria Beira Litoral	08:45
	* nur montags u. freitags	1-3-5--

## Wichtige Infos | INFORMAÇÕES IMPORTANTES

### Ermäßigungen auf den Standardtarif:

Kinder unter 4 Jahren: 80%; Kinder unter 12 Jahren: 50%;  
Jugendliche unter 26 Jahren: 10%; Studenten mit Ausweis: 10%; Senioren ab 60 Jahren: 10%,

**Descontos na tarifa base:** crianças até aos 3 anos: 80% dos 4 aos 11 anos: 50%  
jovens até 25 anos, estudantes com (cartao estudante) e sênior a partir dos 60 anos: 10%.

**PROMO 30:** bei Fahrscheinkauf ab 30 Tage vor Abfahrt; **PROMO 20:** bei Fahrscheinkauf 20 bis 29 Tage vor der Abfahrt; **PROMO 10:** bei Fahrscheinkauf 10 bis 19 Tage vor der Abfahrt. Diese Sonderermäßigungen beziehen sich nicht auf die normalen Saisonzuschläge und gelten nicht in der Hochsaison. Das Angebot ist kontingentierte und erhältlich, so lange der Vorrat reicht. Die Hin- und Rückfahrt müssen fest gebucht werden. Eine Umbuchung oder Rückerstattung dieser Tickets ist nicht möglich. Die Gültigkeit dieser Fahrscheine beträgt 1 Monat. Diese Sondertarife können nicht mit den anderen Ermäßigungen kumuliert werden.

**Promoção 30%:** desconto na compra do bilhete 30 dias antes da partida.

**Promoção 20%:** desconto na compra do bilhete 20 a 29 dias antes da partida.

**Promoção 10%:** desconto na compra do bilhete 10 a 19 dias antes da partida.

Estes descontos não são aplicáveis aos suplementos, e só tem validade fora das temporadas altas. Esta oferta é limitada ao número de lugares reservados para a promoção. As datas de viagem, ida e volta, têm de ser fixas e não podem ser alteradas. Alterações nas datas ou reembolso do custo do bilhete não são permitidas. A validade deste bilhete é de 1 mês. A percentagem da promoção não pode ser acumulada com outros descontos.

**Hinweis für Agenturen:** Diese Spezialermäßigungen sind nicht mit manuellen Tickets buchbar.

**Instrução para agencias:** estes descontos não são aplicáveis em bilhetes manuais.

### Reservierungsleitstellen in Portugal / Central de reservas em Portugal:

INTERNORTE: Transportes Rodoviários do Norte, Praça da Galiza, 96 - 4100 Porto,

Tel: 2 26 05 24 20, Fax: 2 26 09 95 70

INTERCENTRO: Transportes Internacionais Rodoviários do Centro, Lda., Rua Actor Taborda, 55-1°.

Esq. - 1000 Lisboa, Tel: 2 13 30 15 00, Fax: 2 13 57 00 39

### Wichtige Informationen:

Unsere Verkaufsgagenturen sind berechtigt beim Verkauf von Tickets ein Serviceentgelt in Rechnung zu stellen. Auch für die Reservierung ausländischer Tickets wird ein Serviceentgelt erhoben. Bitte beachten Sie die Einreise-, Visabestimmungen des Landes und stellen Sie sicher, dass Sie einen gültigen Personalausweis bzw. Reisepass mit sich führen. Die Mitnahme von Gepäck ist limitiert. Details entnehmen Sie bitte unserem Gesamtfahrplan oder im Internet unter [www.eurorlines.de](http://www.eurorlines.de). Änderungen von Fahrzeiten sind möglich. Wir übernehmen keine Verantwortung für Druckfehler.

### Avisos importantes:

Os pontos de venda estão autorizados a cobrar uma indemnização de serviço pelo despacho de bilhetes. Reservas retroactivas de bilhetes estrangeiros estão igualmente sujeitas a taxa de cobrança. Há que respeitar os regulamentos alfandegários, vistos e passaportes. O transporte de bagagem é limitado. Informações mais detalhadas encontram-se nos horários de viagem. Alterações de horário e preço ficam sob emenda. Não nos responsabilizamos por eventuais erros de impressão.

## WICHTIGE INFOS | INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Die Reservierung für die Rückfahrt muß am Zielort durchgeführt werden; hierfür wird eine Gebühr erhoben.

A reconfirmação do regresso tem de ser efectuada no país em que embarca, aí é lhe cobrado uma taxa de serviço.

Fa. Internorte, Praça de Galicia 96, Porto,  
Tel: 22-6052420

Fa. Intercentro, Rua Eng. Vieira da Silva 8e, Lissabon,  
Tel: 21-3571745

Der Verkauf von Fahrscheinen in Deutschland mit Abfahrt in Portugal ist nicht möglich!

A venda de bilhetes na Alemanha com partida em Portugal não é permitido.

Haltestelle:

Terminal Rod. Sete Rios



# Reservierungen | Reservas

Service-Center Tel.: 069 7903501 oder 230735

[www.eurolines.de](http://www.eurolines.de)

## TOURING TICKET-CENTER:

### HAMBURG

Adenauerallee 74 (ZOB)  
Tel.: 040 20909997, Fax: 040 2804838

### BERLIN

Masurenallee 4 - 6 (Kiosk an der Haltest. 4)  
(rechts neben dem Eingang zum IbisHotel)  
Tel.: 030 53670204, Fax: 030 30672115

### ULM

Friedrich Ebert Straße 7/1 (ZOB)  
Tel.: 0731 3786510, Fax: 0731 65196

### HANNOVER

Hamburger Allee 19 (ZOB, Bussteig 5)  
Tel.: 0511 9404269, Fax: 0511 3681357

### DORTMUND

Königswall 28 | Ecke Wallstrasse (ZOB)  
Tel.: 0231 7298260, Fax: 0231 147299

### DUISBURG

Mercatorstr. 48  
Tel.: 0203 318730, Fax: 0203 3187320

### DÜSSELDORF

Konrad-Adenauer-Pl. 14 (Hbf/Gleis aufg. 19)  
Tel.: 0211 91387881, Fax: 0211 362281

### KÖLN

Breslauer Platz, (Verkaufscontainer am ZOB)  
Tel.: 0221 7598660, Fax: 0221 12071789

### BREMEN

Agentur Grajan, Bahnhofplatz 15  
(im Hbf, gegenüber DB Reisezentrum)  
Tel.: 0421 15700, Fax: 0421 481198

### KASSEL

Reisebüro Max (vor dem Intercity Hotel)  
Willy-Brandt-Platz 2  
Tel.: 0561 36670, Fax: 0561 36688

### FRANKFURT

Mannheimer Str. 15, Tel.: 069 46092780  
oder 230331, Fax: 069 234443

### KARLSRUHE

MB Reisebüro, Im Hbf (gegenüber Gleis 12)  
Tel.: 0721 30804 oder 385065, Fax: 0721 387960

### MANNHEIM

Heinrich-von-Stephan-Str. 6 (neuer ZOB)  
Tel.: 0621 4625922, Fax: 0621 4314713

### STUTTGART

Arnulf-Klett-Platz 2 (Hbf), Tel.: 0711 2730962,  
Fax: 0711 2247025 od. 2247024

### NÜRNBERG

Käte-Strobel-Str. 4  
Tel.: 0911 2855970, Fax: 0911 2447565

### MÜNCHEN

Hackerbrücke 4 (neuer ZOB)  
Tel.: 089 88989513, Fax: 089 54587021

### BIELEFELD

Eisenbahnstr. 42 | Brackwede  
Tel.: 0521 63455, Fax: 0521 63699

### BOCHUM

Reisebüro STAN, Ferdinandstr. 16  
Tel.: 0234 2984611, Fax: 0234 2984615

Auskunft + Buchung / Representacion / Representação: